



**Politecnico
di Torino**

POLITECNICO DI TORINO

C.so Duca degli Abruzzi n° 24 - 10129 TORINO (Italia)

Tel.: +39/(0)11/090-6374 – Fax : +39/(0)11/090-5755

PEC: politecnicoditorino@pec.polito.it

Contratto per il rinnovo dell'affidamento dei servizi finalizzati al conseguimento di una certificazione internazionale per la verifica della conoscenza della lingua inglese (CIG: 767105205F)

CIG DERIVATO: A0382FCE58 - CUI S00518460019202300062

TRA

L'Amministrazione Centrale del Politecnico di Torino, di seguito nominata per brevità anche "Amministrazione Contraente" o "Politecnico", rappresentata dal Dott. Vincenzo Tedesco, in qualità di Direttore Generale del Politecnico di Torino domiciliato per la sua carica e ai fini del presente Atto presso la sede del Politecnico di Torino, in Torino, C.so Duca degli Abruzzi, 24, P.IVA 00518460019

E

la Sig.ra SIEGLINDE WOLKAN, [REDACTED], in qualità e in veste di Presidente del Consiglio di Amministrazione e Legale Rappresentante pro tempore della Società INTERNATIONAL HOUSE SRL, con sede in San Donato Milanese (MI), via Alfonsine n. 40, P.IVA 12940730158 - mandataria/capogruppo del raggruppamento temporaneo di imprese formato con IDP Education (Canada) Limited, con sede legale in Saint John (NB) Canada, via 1 Germain Street, Suite 1500, CAP E2L4H8, iscrizione nel registro delle imprese del New Brunswick n. 660433, mandante del predetto raggruppamento, costituito a seguito di mandato collettivo speciale con rappresentanza, Rogito dott. Giuseppe Gallizia, Notaio in Sant'Angelo Lodigiano, Rep. n. 38048, del 17.05.2019 registrato a Lodi il 17.05.2019 al n. 3338 serie IT che si allega al presente atto sotto la lettera A (di seguito denominato anche "Affidatario") e congiuntamente denominate le "Parti"

PREMESSO CHE

- in assenza di convenzioni attive stipulate da CONSIP e dalla centrale di committenza regionale di riferimento (SCR – Piemonte) relative ai servizi oggetto di affidamento, il

- Politecnico di Torino (nel seguito "Amministrazione"), in attuazione della Delibera del Consiglio di amministrazione del 2 ottobre 2018 e del Decreto della Direttrice Generale n. 2223/2018 del 31 ottobre 2018, ha indetto una procedura aperta ai sensi dell'art. 60 D.lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. per l'affidamento del servizio finalizzato al conseguimento di una certificazione internazionale per la verifica della conoscenza della lingua inglese per un valore complessivo di € 5.163.750,00 (più IVA se dovuta), comprensivo delle opzioni di rinnovo e proroga, di cui € 2.295.000,00 (più IVA se dovuta) importo massimo spendibile, non garantito, per il periodo di durata contrattuale (3 anni); € 573.750,00 per la proroga tecnica ed € 2.295.000,00 (più IVA se dovuta) per il rinnovo. L'importo unitario della certificazione posto a base di gara, soggetto a ribasso, è pari ad € 170,00. Nel periodo di durata contrattuale di tre anni, era garantita la richiesta di fornitura di un numero minimo di certificazioni, pari a 6000, senza vincolo annuale, a partire dalla sessione di gennaio 2020;
- a seguito dell'espletamento della procedura aperta, aggiudicata in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, di cui all'art. 95 del D.lgs. 50/2016 ss.mm.ii., è risultato aggiudicatario il raggruppamento temporaneo di impresa formato dalle società International House S.r.l e IDP Education (Canada) Limited;
 - con Decreto della Direttrice Generale n. 934/2019 del 07.05.2019 è stata disposta l'aggiudicazione definitiva ed efficace della procedura in favore del RTI International House S.r.l./IDP Education (Canada) Limited, che ha offerto il ribasso percentuale del 3,00% (tre per cento) sull'importo posto a base di gara, pari a 170,00 euro (oltre IVA), corrispondente ad un prezzo unitario della certificazione pari a 164,90 euro (oltre IVA);
 - in data 31.07.2019 con l'Aggiudicatario è stato sottoscritto il relativo contratto di durata triennale, che prevede all'art. 5 la facoltà per l'Amministrazione Contraente di procedere al rinnovo dell'appalto, per ulteriori tre anni;
 - nel corso della sua esecuzione è stata disposta per il tempo strettamente necessario, ai sensi dell'art. 107, comma 2, del D.lgs. 50/2016, la sospensione totale dei servizi oggetto del contratto, a far data dal 14.05.2020 e, venute meno le ragioni che ne avevano costituito il presupposto, in data 08.10.2020 è stata disposta la ripresa del servizio e fissata la nuova scadenza contrattuale al 31.12.2022, così come previsto dal citato art. 107;
 - in un'ottica di salvaguardia dell'equilibrio contrattuale e dell'interesse dell'Ateneo a garantire agli studenti il conseguimento della certificazione linguistica e delle attività ad essa correlate, l'Amministrazione ha valutato di proseguire con il contratto in essere fino al raggiungimento dell'importo massimo spendibile, pari a €2.225.180,00, originariamente non assicurato nel suo valore massimo;
 - che in vista del raggiungimento dell'importo contrattuale, stimato indicativamente per il mese di marzo 2024, l'Ateneo ha valutato di esercitare l'opzione del rinnovo del contratto, ai sensi del relativo articolo 5, per il periodo di due anni, nel rispetto del limite massimo di

durata complessiva del contratto, prevista in sei anni;

- che con Decreto del Direttore Generale Rep. n. 504/2024 del 15/02/2024 è stato autorizzato il rinnovo del contratto stipulato in data 31.07.2019 con il RTI International House S.r.l./Idp Education (Canada) Limited, per la durata di due anni e per l'importo massimo spendibile di € 1.500.000,00 (comprensivo degli oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso pari ad € 5.000,00, al netto dell'IVA) e numero minimo di certificazioni pari a 4000 senza vincolo annuale. È stata prevista la copertura economica sul seguente progetto aperto in contabilità: UA.00.01.40.02 – Voce Coan A.C.A.A.04.080 Altri interventi a favore degli studenti;
- con il medesimo Decreto sono state nominate la Dott.ssa Immacolata Mammoliti e la Dott.ssa Federica Cerrano rispettivamente Responsabile Unico di Procedimento e Direttore dell'Esecuzione del Contratto;
- ai fini della stipula del presente atto, conformemente a quanto previsto dall'art. 21 del Capitolato Speciale d'Oneri, il Contraente ha prestato, ai sensi dell'art. 103, co. 1, del Codice, a mezzo polizza fideiussoria n° PEBPRT669087, rilasciata da HSBC Continental Europe, la cauzione definitiva per un importo di € 150.000,00, nonché la polizza assicurativa n° 2019/03/2372852, rilasciata da Società Reale Mutua di Assicurazioni, acquisite agli atti del fascicolo;
- sono state inoltre acquisite agli atti la dichiarazione di idoneità tecnico professionale di cui all'allegato XVII del D.lgs. 81/2008, nonché le certificazioni comprovanti il possesso dei requisiti richiesti dalla disciplina di gara ai fini della partecipazione;
- la documentazione acquisita ai fini della stipula del presente contratto è conservata in originale agli atti dell'Amministrazione e, anche se non materialmente allegata al presente Atto, ne forma parte integrante e sostanziale;
- l'Affidatario ha dichiarato che quanto risulta dal presente Atto, dal Bando di gara, dal Disciplinare di gara, dal Capitolato Speciale d'Oneri e dai relativi allegati, definisce in modo adeguato e completo l'oggetto delle prestazioni e, in ogni caso, ha potuto acquisire tutti gli elementi per una idonea valutazione economica delle stesse e per la formulazione dell'offerta.

Tutto ciò premesso e ratificato con l'intesa che la narrativa che precede debba formare parte integrante e sostanziale del presente Atto, tra le Parti, nelle rispettive qualità, si conviene e si stipula quanto segue.

Articolo 1

Definizioni

Nell'ambito del presente contratto si intende per:

“Contratto di appalto”: il presente atto comprensivo di tutti i suoi Allegati, nonché dei

documenti ivi richiamati, stipulato tra il Politecnico di Torino e il raggruppamento temporaneo di impresa costituito tra le società International House S.r.l e IDP Education (Canada) Limited; "Affidatario": il raggruppamento cui è affidato il presente contratto;

"Amministrazione Committente": il Politecnico di Torino che ha indetto la procedura di gara per l'individuazione dell'operatore economico cui affidare il contratto di appalto;

"Capitolato Speciale d'Oneri" - (di seguito denominato anche C.S.O.): il documento costituente parte integrante e sostanziale del Bando e del disciplinare di gara, nel quale vengono precisate nel dettaglio le modalità, i tempi di esecuzione del servizio che l'operatore economico Affidatario dovrà garantire;

"Offerta": l'insieme delle dichiarazioni e dei documenti, di carattere amministrativo, tecnico ed economico, che l'Affidatario ha presentato ai fini della partecipazione alla procedura indetta dal Politecnico di Torino;

Le espressioni riportate negli Allegati hanno il significato, per ognuna di esse, specificato nei medesimi allegati, tranne il caso in cui il contesto delle singole clausole del presente contratto disponga diversamente.

Articolo 2

Valore delle premesse e degli allegati

Le premesse di cui sopra, gli Atti e i documenti richiamati nelle medesime premesse e nella restante parte del presente Atto, ancorché non materialmente allegati, costituiscono parte integrante e sostanziale del presente contratto. Costituisce, altresì, parte integrante e sostanziale del presente contratto il mandato collettivo speciale irrevocabile con rappresentanza, rogito Dott. Giuseppe Galizia, Notaio in Sant'Angelo Lodigiano, Rep. n. 38048, del 17.05.2019 **(All. A)**, l'Offerta Economica dell'Affidatario **(All. B)** e il Documento Unico per la valutazione dei rischi da interferenza DUVRI **(All. C)**.

Articolo 3

Norme regolatrici e disciplina applicabile

L'assunzione dell'appalto di cui al presente contratto da parte dell'Affidatario equivale a dichiarazione di perfetta conoscenza e incondizionata accettazione della legge, dei regolamenti e di tutte le norme vigenti in materia di contratti pubblici. In particolare, il presente contratto è regolato:

- dal contenuto del contratto e dei suoi allegati;
- dalle disposizioni di cui al D.lgs. 50/2016 e ss.mm.ii.;
- dalle norme in materia di Contabilità di Stato;
- dal Codice civile e dalle altre disposizioni normative in vigore in materia di contratti di diritto privato.

L'Affidatario, all'atto della firma del contratto, accetta specificatamente per iscritto, tutte le clausole contenute nelle suddette disposizioni di legge, nonché quelle contenute nel C.S.O. e relativi allegati. Inoltre, tale assunzione implica la perfetta conoscenza di tutte le condizioni locali, ed in generale di tutte le circostanze, di tipo generale e particolare, che possano aver influito sul giudizio dell'Affidatario circa la convenienza di assumere l'appalto, anche in relazione alle prestazioni da rendere ed ai prezzi offerti. L'assunzione dell'appalto implica il pieno rispetto degli obblighi relativi alle disposizioni in materia di sicurezza, di condizioni di lavoro e di previdenza ed assistenza.

Articolo 4

Oggetto dell'appalto

Il presente contratto ha per oggetto il rinnovo dell'affidamento dei servizi finalizzati al conseguimento di una certificazione internazionale per la verifica della conoscenza della lingua inglese (CIG: 767105205F) - CIG DERIVATO: A0382FCE58.

L'Affidatario deve erogare i servizi oggetto del presente Atto nel rispetto delle prescrizioni contenute nel Capitolato Speciale d'Oneri e alle condizioni definite nell'Offerta che, anche se non materialmente allegate, costituiscono parte integrante e sostanziale del presente contratto.

Articolo 5

Durata dell'Appalto

Il presente contratto di rinnovo ha la durata di 2 (due) anni, decorrenti dalla data di effettivo inizio delle attività come risultante dal verbale di avvio dell'esecuzione.

La durata del contratto potrà essere modificata per il tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo contraente, ai sensi dell'art. 106, comma 11 del Codice, ma comunque per un periodo massimo di 9 (nove) mesi. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi - o più favorevoli - prezzi, patti e condizioni.

Articolo 6

Ammontare dell'appalto

Il valore dell'affidamento è pari a € 1.500.000,00 al netto dell'IVA e comprensivo degli oneri per la sicurezza pari a € 5.000,00 non soggetti a ribasso.

Articolo 7

Fatturazione e modalità di pagamento

I prezzi sono quelli risultanti dall'esito della gara. Nei prezzi, espressi in euro dall'Affidatario, e nei compensi corrisposti allo stesso dalla Stazione Appaltante, s'intendono interamente

compensati tutti gli oneri previsti per la mano d'opera occorrente, tutto quanto occorre per il funzionamento dei mezzi, le imposte di ogni genere nessuna esclusa, le spese generali, l'utile dell'impresa e quant'altro possa occorrere per eseguire i servizi in maniera compiuta e a perfetta regola d'arte.

Pertanto, nessun compenso può essere richiesto dall'Affidatario per prestazioni che siano tecnicamente e intrinsecamente indispensabili alla funzionalità, completezza e corretta realizzazione del servizio oggetto di affidamento, anche se non esplicitamente specificati nel presente Atto.

Per ogni sessione d'esame l'Affidatario addebiterà al Politecnico di Torino i costi di iscrizione dei candidati, ad eccezione di quelli per i quali egli abbia accettato le giustificazioni di assenza nei termini definiti nell'art. 10.2 del C.S.O.

Per ogni sessione d'esame l'Affidatario addebiterà al Politecnico di Torino anche i costi di iscrizione dei candidati che, in fase di iscrizione o in sede d'esame, forniscano documentazione non conforme a quanto richiesto ai fini dell'ammissibilità, ai sensi del combinato disposto degli artt. 8 e 10 del C.S.O.

Il corrispettivo sarà versato dalla S.A. in via posticipata in rate mensili, contabilizzate in base a quanto descritto all'articolo 5.3 del CSO, previa verifica da parte dell'Amministrazione della regolare esecuzione dei servizi, su presentazione di regolare fattura elettronica (DM 55 del 3 aprile 2013 e ss.mm.ii.).

Le fatture devono essere intestate a Politecnico di Torino – PIFIC - C.so Duca degli Abruzzi, 24, 10129 Torino, P.I 00518460019 e inviate mediante sistema SDI.

L'Affidatario dovrà corredare, se richiesto dalla SA, le fatture con la documentazione relativa ai servizi svolti e di ogni altra documentazione ritenuta utile e necessaria per i controlli.

Tutti i movimenti finanziari relativi all'appalto saranno registrati sul conto corrente bancario o postale dedicato, anche in via non esclusiva, alla presente commessa pubblica. I relativi pagamenti saranno effettuati esclusivamente a mezzo bonifico bancario o postale, ovvero con altri strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni.

Nelle fatture ed altri documenti fiscali emessi ai fini dell'ottenimento del pagamento, l'I.A. è tenuto a riportare negli stessi:

- gli estremi del conto corrente dedicato
- il codice CIG
- il numero di ordine riportato nel bando/lettera di invito/disciplinare, se previsto per la tipologia di affidamento
- Il codice identificativo amministrazione: **LDUOKT**.

Si stabilisce sin d'ora che la Stazione Appaltante potrà rivalersi, per ottenere la rifusione di eventuali danni già contestati all'Affidatario, il rimborso di spese e il pagamento di penalità,

mediante incameramento della cauzione o, in alternativa a mezzo ritenuta da operarsi in sede di pagamento dei corrispettivi di cui sopra.

Ai fini del pagamento delle prestazioni rese nell'ambito dell'appalto o del subappalto, la Stazione Appaltante acquisisce d'ufficio il documento unico di regolarità contributiva in corso di validità relativo all'I.A. e al subappaltatore.

La liquidazione delle fatture avverrà secondo quanto previsto all'art. 5.3 del Capitolato Speciale d'Oneri.

Ai sensi dell'articolo 106, comma 1 lettera del Codice, è ammessa la revisione prezzi, a partire dal secondo anno del contratto, nei limiti delle vigenti disposizioni in materia.

La richiesta di revisione dei prezzi da parte dell'Affidatario, che dovrà pervenire in forma scritta, sarà subordinata alla verifica di congruità da parte del Responsabile Unico del Procedimento.

Articolo 8

Modalità di erogazione del servizio

La modalità prescelta dall'Affidatario è paper based ed è vincolante per l'intera durata contrattuale.

Gli oneri a carico dell'Affidatario sono quelli previsti nel C.S.O. per la modalità prescelta.

Le Parti potranno, per iscritto, concordare e definire modalità operative ulteriori a quelle previste nel C.S.O. qualora ciò risulti funzionale al miglioramento dei servizi da erogare, fermo restando il rispetto dei requisiti minimi previsti dalla disciplina di gara.

Articolo 9

Candidati con Special Requirements

Nei confronti di candidati con Special Requirements l'Affidatario si impegna ad osservare gli obblighi previsti in particolare all'art. 6 del C.S.O. cui si rinvia.

Articolo 10

Sedi di esame

Al solo ed unico fine di consentire l'espletamento degli esami di certificazione di lingua inglese organizzati per i destinatari del servizio, verranno messi a disposizione dell'Affidatario idonei spazi ubicati presso le sedi metropolitane dell'Ateneo in funzione della modalità di erogazione del servizio scelta dal Fornitore (paper based), secondo quanto previsto all'art. 7 del C.S.O. cui si rinvia.

Articolo 11

Sessioni d'esame

L'Organizzazione ed il Calendario delle sessioni d'esame è regolamentato all'art. 8 del C.S.O., cui si rinvia, secondo la modalità di erogazione del servizio prescelta dall'Affidatario.

Articolo 12

Personale

In fase di esecuzione contrattuale, l'Affidatario dovrà impiegare unità di personale in numero adeguato, certificato e qualificato secondo gli standard dell'Ente Certificatore.

Al personale dovrà essere garantito il trattamento giuridico ed economico previsto dagli accordi nazionali e locali di categoria, nonché il puntuale adempimento degli obblighi previdenziali ed assicurativi.

L'Affidatario dovrà garantire in qualunque momento la sostituzione del personale che dovesse assentarsi dal servizio per qualsiasi ragione.

Gli oneri inerenti alla gestione del personale terranno conto della modalità di erogazione del servizio prescelta, come previsto all'art. 9 del C.S.O. cui si rinvia.

Articolo 13

Modalità di iscrizione e ammissione

Gli studenti e il personale afferente all'Ateneo si iscriveranno alle sessioni a mezzo di procedure web messe a disposizione dal Politecnico di Torino, che opereranno in cooperazione applicativa con i sistemi dell'Affidatario tramite web services, oppure mediante l'invio di file con un tracciato record definito.

Il Politecnico di Torino si riserva (in via eccezionale) la possibilità di procedere alle iscrizioni mediante richiesta scritta inoltrata via mail al Fornitore.

La scadenza prevista per l'iscrizione dei candidati alle sessioni d'esame (cioè, l'intervallo massimo di tempo, espresso in giorni naturali e consecutivi, che intercorre tra la chiusura delle iscrizioni all'esame e la prima prova) è fissata in 13 giorni naturali e consecutivi, salvo il diverso maggior termine richiesto dal Politecnico di Torino per esigenze organizzative connesse alla pianificazione delle sessioni.

Per le modalità di iscrizione e ammissione dei candidati alle prove si rinvia a quanto previsto al par. 10.1 del C.S.O. e, laddove specificato, alla modalità paper based scelta dell'Affidatario per l'erogazione del servizio.

Articolo 14

Gestione delle giustificazioni di assenza

Si applica la disciplina prevista all'art 10.2 del C.S.O., con riferimento alla modalità paper based, poiché l'Affidatario ha previsto nell'offerta l'esenzione totale dal pagamento della

prova in caso di assenze motivate del candidato per ragioni di salute ed eventualmente anche per altre ragioni.

Articolo 14

Gestione dei risultati delle prove di esame

L'intervallo di tempo che intercorre tra la data della prova scritta e la data di ricezione dei risultati, è fissato in 13 giorni naturali e consecutivi, come da proposta migliorativa dell'Affidatario.

L'invio dei risultati delle prove di esame dall'Affidatario all'Ateneo dovrà avvenire a mezzo di cooperazione applicativa tramite web services oppure mediante l'invio di file con un tracciato record definito. In ogni caso dovrà essere definito un codice univoco per ogni utente e prova condiviso tra l'Affidatario e l'Ateneo.

I materiali di esame saranno custoditi a cura dell'Affidatario; il Politecnico è esonerato da ogni responsabilità in merito.

I certificati dovranno pervenire all'Ateneo entro 30 giorni naturali e consecutivi dalla data della prova scritta.

L'Affidatario si impegna a fornire, su specifica richiesta del candidato, copie digitali dei risultati prima della ricezione dei certificati.

Articolo 15

Eventuali variazioni al contratto che potranno subentrare in corso di esecuzione

Il Politecnico di Torino si riserva la facoltà di richiedere nel corso dell'esecuzione variazioni al contratto, nei limiti previsti dall'art. 106, D.lgs. 50/2016.

Articolo 16

Eventuali variazioni degli standard della certificazione

Qualora in fase di esecuzione del contratto l'Ente Certificatore per sua indiscutibile prerogativa ritenga di modificare gli standard di riferimento della certificazione proposta a gara, il Politecnico si atterrà a tali nuovi standard e collaborerà con l'Affidatario ai fini della erogazione della stessa nel loro rispetto, ferma restando la compatibilità con la normativa vigente in Italia degli stessi eventuali nuovi standard e delle eventuali nuove modalità di gestione dell'erogazione del servizio.

Articolo 17

Obblighi assicurativi a carico dell'Affidatario

L'Affidatario assume la piena ed esclusiva responsabilità di tutti i danni che possano derivare dall'esecuzione del presente affidamento, tenendo manlevato ed indenne il Politecnico di

Torino per ogni e qualsiasi danno cagionato a persone e cose, siano essi terzi o personale dell'Affidatario.

A tal fine, l'Affidatario ha presentato la polizza assicurativa n. 2019/03/2372852 di cui in premessa.

Resta inteso che l'esistenza e quindi la validità ed efficacia della polizza assicurativa di cui al presente articolo, è condizione essenziale e, pertanto, qualora l'Affidatario non sia in grado di provare in qualsiasi momento la copertura assicurativa di cui si tratta, il Contratto si risolverà di diritto con conseguente incameramento della cauzione prestata a titolo di penale e fatto salvo l'obbligo di risarcimento del maggior danno subito.

Articolo 18

Obblighi di cooperazione

Le Parti si impegnano reciprocamente a collaborare, ai fini dell'organizzazione di ciascuna sessione, nel rispetto dei requisiti dell'Ente Certificatore e delle esigenze specifiche dell'Ateneo.

Articolo 19

Obblighi di riservatezza e privacy

Fermo restando il rispetto della normativa di riferimento (Regolamento UE 2016/679 e D.lgs. 196/2003), in considerazione del fatto che l'esame di lingua inglese rientra anche tra gli esami curriculari che devono essere obbligatoriamente sostenuti dallo studente, si precisa che ove l'Affidatario, in qualità di Titolare del trattamento, utilizzi per l'identificazione dei candidati categorie particolari di dati personali rientranti nell'art.9 RGPD, e lo studente non acconsenta a detto trattamento, l'Affidatario è tenuto ad adottare metodologie alternative di identificazione dello stesso, come specificato all'art. 13 del C.S.O. cui si rinvia.

Articolo 20

Responsabile del servizio

Il Responsabile del servizio, individuato dal raggruppamento affidatario nella persona della Sig.ra Sarah Vivian Stats, svolgerà le funzioni di responsabile del contratto e costituirà l'interlocutore unico nei rapporti con il Politecnico di Torino.

Il responsabile del servizio dovrà garantire il buon funzionamento e la regolarità del servizio oggetto di affidamento nonché assicurare il rispetto del contratto.

Tutte le comunicazioni formali saranno trasmesse al Responsabile del servizio e si intenderanno come validamente effettuate, ai sensi e per gli effetti di legge.

Articolo 21

Subappalto

Non è ammesso il ricorso al subappalto, non avendo l'Affidatario indicato nell'istanza di partecipazione la volontà di subappaltare.

Articolo 22

Garanzia fideiussoria o cauzione definitiva

Con la stipula del presente contratto e a garanzia degli obblighi assunti con lo stesso, l'Affidatario ha costituito in favore del Politecnico di Torino una cauzione definitiva, mediante la polizza fideiussoria descritta in premessa, ridotta ai sensi degli art. 93, comma 7, D.lgs. 50/2016 e ss.mm.ii.

La cauzione è vincolata per tutta la durata del presente contratto.

Qualora l'ammontare della cauzione definitiva dovesse ridursi per effetto dell'applicazione di penali, o per qualsiasi altra causa, l'Affidatario dovrà provvedere al reintegro fino a concorrenza del suo ammontare entro il termine di 5 (cinque) giorni lavorativi dal ricevimento della richiesta da parte del Politecnico di Torino.

Articolo 23

Inadempienze e penali

Ove si verificano inadempienze dell'Affidatario nell'esecuzione delle prestazioni contrattuali, il Politecnico si riserva di applicare le penali previste all'art. 26 del C.S.O. in relazione alla gravità delle inadempienze, a tutela delle norme contenute nel C.S.O.

La penali sarà preceduta da regolare contestazione dell'inadempienza.

In caso di inadempimenti contrattuali non espressamente previsti all'art. 26 del C.S.O., il Politecnico di Torino potrà applicare una penale variabile, in relazione alla gravità dell'inadempimento accertato, da 0,3 per mille a 1 per mille dell'ammontare netto contrattuale riferito alla sessione in cui la violazione è stata commessa.

Per le modalità di applicazione delle penali si rinvia all'art. 26 del C.S.O.

L'applicazione delle penali non esclude il diritto del Politecnico di Torino a pretendere il risarcimento di eventuali ulteriori danni, per le violazioni e le inadempienze che si risolvano in una non corretta gestione del servizio.

Articolo 24

Recesso del contratto per sopravvenienza di Convenzioni Consip e/o SCR Piemonte

Il Politecnico, ai sensi dell'art. 1, comma 13 del DL n. 95/2012, convertito nella Legge n. 135/2012, ha il diritto di recedere in qualsiasi tempo dal contratto, previa formale comunicazione all'appaltatore con preavviso non inferiore a quindici giorni e previo

pagamento delle prestazioni già eseguite oltre al decimo delle prestazioni non ancora eseguite, nel caso in cui, tenuto conto anche dell'importo dovuto per le prestazioni non ancora eseguite, i parametri delle convenzioni stipulate da Consip S.p.A. ai sensi dell'articolo 26, comma 1, della legge 23 dicembre 1999, n. 488 successivamente alla stipula del contratto siano migliorativi rispetto a quelli del contratto stipulato e l'appaltatore non acconsenta ad una modifica delle condizioni economiche, tale da rispettare il limite di cui all'articolo 26, comma 3, della legge 23 dicembre 1999, n. 488. Ogni patto contrario alla presente disposizione è nullo.

Articolo 25

Diffida a adempiere e risoluzione del contratto

Nel caso di difformità delle prestazioni oggetto del contratto rispetto a quanto richiesto, la Stazione Appaltante ha la facoltà di rifiutare la prestazione e di intimare di adempiere alle prestazioni pattuite nei termini e nelle modalità indicate all'articolo 108, comma 4 del Codice. Scaduto il termine assegnato la S.A. risolve il Contratto, fermo restando il pagamento delle penali.

Nel caso di inadempienze gravi o ripetute, tali da compromettere la buona riuscita delle prestazioni, la Stazione Appaltante si riserva di procedere secondo quanto disposto all'articolo 108, comma 3 del Codice.

In ogni caso, il Politecnico non corrisponderà alcun compenso per le prestazioni non eseguite o non eseguite esattamente.

Nel caso di risoluzione del contratto l'appaltatore ha diritto soltanto al pagamento delle prestazioni relative ai servizi regolarmente eseguiti, decurtato degli oneri aggiuntivi derivanti dallo scioglimento del contratto.

La risoluzione comporta altresì il risarcimento da parte dell'Affidatario dei maggiori danni subiti dal Politecnico.

Il Politecnico comunicherà all'Autorità per la Vigilanza sui contratti pubblici le violazioni contrattuali riscontrate all'Affidatario in fase di esecuzione del contratto, di cui sia prevista la segnalazione dalla Determinazione del Consiglio dell'Autorità n. 1 del 10/01/2008.

Articolo 26

Clausola risolutiva espressa

Il contratto di appalto è risolto ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del Codice civile, con riserva di risarcimento danni, nei casi previsti all'art. 27 del C.S.O., cui si rinvia.

Articolo 27

Esecuzione in danno

Si rinvia all'art. 30 del C.S.O.

Articolo 28

Disdetta del Contratto da parte dell'Impresa

Si rinvia a quanto previsto all'art. 31 del C.S.O.

Articolo 29

Divieto di cessione del contratto e dei crediti

È vietata la cessione del contratto sotto qualsiasi forma; ogni atto contrario è nullo.

Articolo 30

Recesso del Politecnico di Torino

Il Politecnico può recedere dal contratto in qualunque tempo, secondo quanto previsto dall'art. 32 del C.S.O. e dall'art. 109, D.lgs. 50/2016 e ss.mm.ii., cui si rinvia.

Articolo 31

Disposizioni in materia di sicurezza e rispetto del piano di evacuazione ed emergenza

L'Affidatario, sin dall'inizio delle attività, deve attuare quanto previsto dalle norme derivanti dalle vigenti leggi e decreti relativi alla prevenzione degli infortuni sul lavoro (D.lgs. 81/2008 e successive modificazioni, Legge 123/2007). Laddove necessario dovranno essere forniti al personale e utilizzati dispositivi di protezione individuale (DPI).

L'Affidatario deve inoltre attuare l'osservanza delle norme derivanti dalle vigenti leggi e decreti relative all'igiene del lavoro, alle assicurazioni contro gli infortuni sul lavoro ed ogni altra disposizione in vigore o che potrà intervenire in corso di esercizio per la tutela materiale dei lavoratori.

Nello svolgimento di tutte le attività che rientrano nell'oggetto del presente atto, l'Affidatario avrà cura di coordinarsi, per quanto riguarda gli aspetti relativi alla sicurezza, alla prevenzione e alla protezione, con le norme generali emanate dal Politecnico di Torino, avendo cura altresì di seguire le indicazioni operative del Servizio Prevenzione e Protezione del Politecnico di Torino.

Prima dell'inizio delle attività oggetto del presente affidamento, l'Affidatario dovrà comunicare al Politecnico di Torino il nominativo del proprio Referente del Servizio di Prevenzione e Protezione.

I Servizi di Prevenzione e Protezione del Politecnico di Torino e dell'Affidatario sono tenuti al massimo coordinamento finalizzato alla puntuale applicazione del D.lgs. 81/2008 all'interno dei luoghi di lavoro e delle attività di rispettiva competenza.

L'Affidatario deve adeguarsi e rispettare il piano di evacuazione ed emergenza predisposto dal Politecnico di Torino, in caso di allontanamento repentino dai centri di pericolo nell'eventualità di incidenti casuali quali terremoti, incendi etc.

Nel caso in cui il Piano predisposto dal Politecnico di Torino non risultasse adeguato alle necessità specifiche dell'Affidatario, questi dovrà effettuare le necessarie integrazioni al fine di garantire la sicurezza sul lavoro dei propri dipendenti.

Si rinvia al par. 17 del C.S.O.

Articolo 32

Trattamento dei dati personali

Le Parti si danno reciprocamente atto di conoscere ed applicare, nell'ambito delle proprie organizzazioni, tutte le norme vigenti, rilevanti per la corretta gestione del trattamento, ivi compreso il Regolamento UE 2016/679 (di seguito "GDPR").

Le Parti si danno reciprocamente atto, inoltre, che i "dati personali" forniti o comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione del presente contratto verranno trattati esclusivamente per le finalità strettamente connesse allo stesso.

Titolari, per quanto concerne il presente articolo, sono le Parti che impegnano a rispettare tutte le normative rilevanti sulla protezione ed il trattamento dei dati personali loro applicabili in base al presente Contratto, compresa l'adozione di misure di sicurezza idonee e adeguate a proteggere i dati personali contro i rischi di distruzione, perdita, anche accidentale, di accesso o modifica non autorizzata dei dati o di trattamento non consentito o non conforme alle finalità connesse alla presente scrittura.

Le Parti si impegnano alla ottimale cooperazione reciproca nel caso in cui una di esse risulti destinataria di istanze per l'esercizio dei diritti degli interessati previsti dall'articolo 12 e ss. del GDPR ovvero di richieste delle Autorità di controllo che riguardino ambiti di trattamento di competenza dell'altra Parte.

I dati di contatto delle Parti ai fini del presente articolo sono i seguenti:

- per l'Ateneo il Titolare autonomo del trattamento dei dati è il Politecnico di Torino, con sede in C.so Duca degli Abruzzi, n. 24, 10129 Torino, nella persona del Rettore. I dati di contatto del Titolare sono PEC: politecnicoditorino@pec.polito.it, per informazioni e chiarimenti: privacy@polito.it. Il responsabile della protezione dei dati del Politecnico è contattabile a: dpo@polito.it;

- per l'Affidatario il Responsabile del trattamento dei dati è International House S.r.l., con sede in Via Alfonsine n. 40, San Donato Milanese (MI), nella persona di Sarah Stats. I dati di contatto del Titolare sono PEC: internationalhousesrl@pec.it, per informazioni: info@ihmilano.it

Articolo 33

Foro competente

Per tutte le controversie relative alla validità, interpretazione, esecuzione e risoluzione del Contratto che non dovessero risolversi in via bonaria è competente esclusivamente il Foro di Torino, salva la giurisdizione del Giudice Amministrativo.

Articolo 34

Clausola Finale

Il presente Atto costituisce manifestazione integrale della volontà negoziale delle Parti che hanno altresì preso piena conoscenza di tutte le relative clausole, avendone negoziato il contenuto, che dichiarano quindi di approvare specificamente singolarmente, nonché nel loro insieme e, comunque, qualunque modifica al presente Atto non potrà aver luogo e non potrà essere provata che mediante atto scritto. L'eventuale invalidità o l'inefficacia di una delle clausole del contratto non comporta l'invalidità o inefficacia del medesimo nel suo complesso.

Le Parti si impegnano ad esperire ogni iniziativa utile per addivenire ad un'equa e ragionevole composizione dell'eventuale vertenza, prima di adire le vie legali.

Articolo 35

Spese contrattuali, imposte e tasse

Ai fini fiscali si dichiara che il presente atto, debitamente sottoscritto, è soggetto all'imposta sul valore aggiunto, per cui richiede la registrazione in misura fissa ai sensi degli artt. 5, comma 1 e 40 del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 e ss.mm.ii.

Sono a totale carico del soggetto affidatario tutte le spese e gli oneri, presenti e futuri, anche a carattere fiscale, relativi e conseguenti al presente Atto, nessuno escluso.

Il presente contratto è altresì soggetto all'imposta di bollo sin dall'origine. A norma dell'art. 15 D.P.R. del 26 ottobre 1972 n. 642, l'imposta di bollo sul presente Contratto verrà assolta dal Politecnico di Torino in modalità virtuale sulla base della propria autorizzazione n.5 del 2012 rilasciata dall'AdE Ufficio Territoriale di Torino 1 dal 01 gennaio 2013, protocollo n 167908/2012.

Articolo 36

Rinvio

Per tutto quanto non espressamente disciplinato nel presente contratto, si rinvia alle disposizioni del Disciplinare di Gara, del Capitolato Speciale d'Appalto e dei suoi allegati, dell'Offerta Tecnica, dell'Offerta economica e delle proposte migliorative dell'Appaltatore.

Articolo 37

Documenti allegati

Sono materialmente allegati al presente Atto:

AII. A: mandato collettivo speciale irrevocabile con rappresentanza, rogito Dott. Giuseppe Galizia, Notaio in Sant' Angelo Lodigiano, Rep. n. 38048, del 17.05.2019;

AII. B: offerta Economica dell'Affidatario;

AII. C: il Documento Unico per la valutazione dei rischi da interferenza DUVRI.

Per il Politecnico di Torino

Il Direttore Generale

Dott. Vincenzo Tedesco

Per l'Affidatario

Il Legale rappresentante

Sig.ra SIEGLINDE WOLKAN



WOLKAN SIEGLINDE
02.05.2024 10:55:17
GMT+00:00

f.to: Vincenzo Tedesco



**Politecnico
di Torino**

Data: 06/05/2024 10:55:16 GMT

Allegati

...OMISSIS...